



KIEROWNIK URZĘDU STANU CYWILNEGO
URZĄD GMINY LEŁÓW
 ul. Szczekocińska 18, 42-235 Lełów
 REGON: 000542988

1 Numer sprawy oraz data wpływu dokumentu.
(Wypełnia Urząd)

WNIOSEK O UZNANIE ZAGRANICZNEGO WYROKU ROZWODOWEGO I WPISANIE W AKCIE MAŁŻEŃSTWA WZMIANKI DODATKOWEJ O ROZWODZIE

Podstawa prawna: Ustawa z dnia 28 listopada 2014 r. Prawo o aktach stanu cywilnego (Dz.U. 2026 poz. 393)
 Ustawa z dnia 16 listopada 2006 r. o opłacie skarbowej (Dz.U. 2025 poz. 1154)

A DANE WNIOSKODAWCY

2 Nazwisko	3 Imię/Imiona		
4 Numer PESEL <i>(jeśli nadano)</i>	5 Kraj		
6 Miejscowość	7 Kod pocztowy		
8 Ulica	9 Nr domu	10 Nr lokalu	
11 E-mail <i>(nieobowiązkowo)</i>	12 Nr telefonu <i>(nieobowiązkowo)</i>		

A1 DANE PEŁNOMOCNIKA

13 Nazwisko	14 Imię/Imiona		
15 Numer PESEL <i>(jeśli nadano)</i>	16 Kraj		
17 Miejscowość	18 Kod pocztowy		
19 Ulica	20 Nr domu	21 Nr lokalu	
22 Rodzaj dokumentu tożsamości	23 Seria i numer dokumentu		
24 E-mail <i>(nieobowiązkowo)</i>	25 Nr telefonu <i>(nieobowiązkowo)</i>		

B TREŚĆ WNIOSKU

Proszę o uznanie wyroku rozwodowego i o wpisanie w akcie małżeństwa wzmianki dodatkowej o rozwiązaniu małżeństwa

26 Miejscowość, gdzie orzeczono rozwód	
27 Nr aktu małżeństwa	28 Rok wydania <i>(dzień-miesiąc-rok)</i>
29 Nazwa Urzędu, gdzie sporządzono akt małżeństwa	
30 Imię/Imiona żony	31 Nazwisko żony
32 Imię/Imiona męża	33 Nazwisko męża

B1 INFORMACJE DODATKOWE DOTYCZĄCE ORGANU ORZEKAJĄCEGO ROZWÓD

34 Nazwa organu orzekającego rozwód

35 Państwo, gdzie orzeczono rozwód	36 Miejscowość, gdzie orzeczono rozwód	
37 Data wydania orzeczenia (dzień-miesiąc-rok)	38 Data uprawomocnienia orzeczenia (dzień-miesiąc-rok)	
B2 INFORMACJE DODATKOWE DOTYCZĄCE MAŁŻEŃSTWA		
39 Imię (Imiona) kobiety	40 Nazwisko kobiety	
41 Imię (Imiona) mężczyzny	42 Nazwisko mężczyzny	
43 Data zawarcia związku małżeńskiego (dzień-miesiąc-rok)	44 Miejsce zawarcia związku małżeńskiego	
C OŚWIADCZENIE		
C1 Jako podstawę dokonania wpisu składam oryginał wyroku rozwodowego wraz z jego tłumaczeniem przysięgłym na język polski. C2 Oświadczam, że ten akt nie został zarejestrowany w księgach stanu cywilnego na terenie RP. C3 Proszę o zastosowanie polskich znaków diakrytycznych TAK / NIE		
D PODPIS		
45 Miejscowość	46 Data wypełnienia (dzień-miesiąc-rok)	47 Podpis wnioskodawcy
E ZAŁĄCZNIKI		
1. Załącznik nr 1 - Oryginalny odpis aktu wraz z jego tłumaczeniem na język polski dokonany przez tłumacza przysięgłego lub konsula.		

DRUK wg standardu WCAG 2.1 AA

CHCESZ ZAŁATWIĆ SPRAWĘ W URZĘDZIE?

Zapraszamy do kontaktu



elektronicznie urząd@lelow.pl



telefonicznie **34 35 50 121**



bezpośrednio **Urząd Gminy Lelów**
ul. Szczekocińska 18, 42-235 Lelów

KLAUZULA INFORMACYJNA O PRZETWARZANIU DANYCH OSOBOWYCH

Zgodnie z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (RODO) oraz Ustawą z dnia 10 maja 2018 r. o ochronie danych osobowych (Dz.U. 2019 poz. 1781 z późn. zm.) informuję, że:

- 1) Administratorem danych osobowych jest Wójt Gminy Lelów, wykonujący czynności i zadania wynikające z przepisów prawa z którym można skontaktować się listownie: ul. Szczekocińska 18, 42-235 Lelów lub na adres eDoręczeń AE:PL-40365-44657-CTHCH-24
- 2) W sprawach dotyczących przetwarzania Państwa danych osobowych, w tym realizacji Państwa praw, mogą się Państwo kontaktować z wyznaczonym przez Administratora Inspektorem Ochrony Danych 34 35 50 121 oraz pod adresem e-mail: kmacherzynska.iod@gmail.com
- 3) Celem przetwarzania danych osobowych jest realizacja zadania: „Wniosek o uznanie zagranicznego wyroku rozwodowego i wpisanie w akcie małżeństwa wzmianki dodatkowej o rozwodzie”.
Podstawą prawną przetwarzania danych osobowych jest:
Ustawa z dnia 28 listopada 2014 r. Prawo o aktach stanu cywilnego (Dz.U. 2026 poz. 393)
Ustawa z dnia 16 listopada 2006 r. o opłacie skarbowej (Dz.U. 2025 poz. 1154);
w związku z art. 6 ust. 1 lit. c RODO (wykonywanie obowiązków wynikających z przepisów prawa), art. 6 ust. 1 lit. e oraz art. 9 ust. 2 lit. g RODO (wykonywanie zadań realizowanych w interesie publicznym oraz sprawowanie władzy publicznej).
- 4) Informujemy, iż Pani/Pana dane osobowe mogą zostać przekazane podmiotom, które są uprawnione, na podstawie obowiązujących przepisów prawa do dostępu do nich oraz ich przetwarzania w zakresie określonym przepisami, w tym podmiotom kontrolującym działalność Wójta Gminy Lelów, stronom i uczestnikom postępowań administracyjnych, podmiotom realizującym na rzecz Urzędu Gminy Lelów zadania w zakresie utrzymania i rozwoju systemów teleinformatycznych, podmiotom zaangażowanym w utrzymanie systemów służących do kontaktu z klientami Urzędu (poczta elektroniczna, serwis ePUAP).
- 5) Dane osobowe przechowywane będą przez okres niezbędny do realizacji celu dla którego zostały zebrane oraz zgodnie z terminami archiwizacji określonymi na podstawie Rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z dnia 18 stycznia 2011 r. w sprawie instrukcji kancelaryjnej, jednolitych rzeczowych wykazów akt oraz instrukcji w sprawie organizacji i zakresu działania archiwów zakładowych (Dz.U. 2011 nr 14 poz. 67 oraz nr 27 poz. 140).
- 6) Posiada Pani/Pan prawo dostępu do treści danych oraz prawo ich sprostowania, usunięcia (jeśli zachodzi jedna z okoliczności wskazanych w art. 17 ust. 1 RODO i jeżeli przetwarzanie danych osobowych nie jest niezbędne w zakresie wskazanym w art. 17 ust. 3 RODO), ograniczenia przetwarzania (w przypadkach wskazanych w art. 18 ust. 1 RODO), prawo do przenoszenia danych, prawo wniesienia sprzeciwu, prawo do cofnięcia zgody (jeżeli przetwarzanie odbywa się na podstawie zgody) w dowolnym momencie bez wpływu na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej cofnięciem. Wszystkie wymienione prawa wymagają pisemnej formy.
- 7) Przysługuje Pani/Panu prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego zajmującego się ochroną danych osobowych: Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych (PUODO), ul. Stanisława Moniuszki 1A, 00-014 Warszawa, telefon: 22 531 03 00, adres do e-Doręczeń AE:PL-67085-31860-RWFHC-35.
- 8) Podanie przez Pana/Pani danych osobowych jest wymogiem ustawodawczym. W przypadku nie podania przez Panią/Pana swoich danych osobowych, Administrator nie będzie mógł zrealizować przedmiotowego wniosku.
- 9) W trakcie przetwarzania danych osobowych nie będzie dochodziło do zautomatyzowanego podejmowania decyzji w indywidualnych sprawach ani do profilowania osób, których dane są przetwarzane.
- 10) Dane osobowe nie będą przekazywane do państw znajdujących się poza Unią Europejską i Europejskim Obszarem Gospodarczym lub do organizacji międzynarodowej.